

Elève / Ikasle

Nom / Deitura

Prénom / Izena

Date de naissance / Sorteguna

Cycle 1 – 1. Ziklo

PS / MS /GS

Tt / A / H

Cursus scolaire / Eskolabide

Année 200 – 200 /Ikasturtean :

Ecole / Eskola :

Enseignant / Erakasle :

Niveau / Maila :

Année 200 – 200 /Ikasturtean :

Ecole / Eskola :

Enseignant / Erakasle :

Niveau / Maila :

Année 200 – 200 /Ikasturtean :

Ecole / Eskola :

Enseignant / Erakasle :

Niveau / Maila :

Année 200 – 200 /Ikasturtean :

Ecole / Eskola :

Enseignant / Erakasle :

Niveau / Maila :

Livret de l'élève / Ikaslearen liburuxka

Présentation / Aurkezpena

Le livret d'évaluation constitue un outil de suivi des acquisitions de l'élève sur l'ensemble du parcours d'apprentissage à l'école primaire.

Au regard des nouveaux programmes scolaires et du socle commun de connaissances et de compétences (qui définit ce que doit savoir un élève en fin de CE1 - palier 1- et en fin de CM2 - palier 2-), ce livret formalise l'état des acquis évalués par trimestre (2 périodes d'évaluations possibles en PS).

Les connaissances et les compétences du socle commun à acquérir en fin de cycle (CE1 et CM2) sont indiquées en rouge et/ou en italique. Elles peuvent être évaluées en continu sur le cycle et/ou sur l'année du cycle.

Le niveau de classe dans lequel la compétence est à évaluer est signifié par des astérisques (cycle 1 : *PS, **MS, ***GS ; cycle 2 : *CP, **CE1; cycle 3 : *CE2, **CM1, ***CM2).

Les critères d'évaluation utilisés indiqueront le degré d'acquisition de cette compétence :

A : compétence acquise

B : compétence en cours d'acquisition

C : compétence à acquérir

Dans le cadre de l'enseignement bilingue français – basque, une même compétence peut être évaluée par l'enseignant de français et par l'enseignant de basque dans le cadre d'une répartition équilibrée des enseignements dans les deux langues.

Le livret d'évaluation servira de point d'appui pour la liaison famille/école, pour le suivi des élèves (conseil de cycle et de maîtres) et pour les décisions de maintien, de passage et de passage anticipé.

S'approprier le langage - Mintzaira bereganatu				PS*			MS**			GS***			
*/**Entrer en relation avec autrui par le langage ***Mintzairaren bidez inguruan direnekin harremanetan sartu.													
*/**/** S'exprimer dans un langage mieux structuré ***Erranaldi simple bainan osoa ekoiztu													
***Dire, décrire, expliquer de façon différée													
*/**Comprendre une consigne simple **Agindu simplea ulertu													
*/**/** Comprendre les consignes des activités scolaires *Eskolako aginduak ulertu													
***Comprendre un message et agir ou répondre de façon pertinente ***Mezu bat ulertu eta molde egoki batez iharduki edo erantzun													
/ Comprendre une histoire courte et simple ***Istorio labur eta simplea ulertu													
/ Comprendre une histoire et la reformuler chronologiquement ***Istoria ulertu eta berriz erran ordena kronologikoa errespetatuz													
***Comprendre une histoire, l'interpréter et la transposer													
***Comprendre, acquérir et utiliser un vocabulaire pertinent pour nommer avec exactitude un objet, une personne ou une action se rapportant à la vie quotidienne et scolaire. ***Eguneroko edo eskolako biziari lotua den objektu, pertsona edo ekintza zehazki izendatu													
***Formuler une description ou une question ***Deskripzioa edo galdera adierazi													
***Raconter un épisode vécu inconnu de son interlocuteur ou une histoire inventée													
***Poser des questions ou exprimer son point de vue													
Découvrir l'écrit - Idatzia aurkitu													
Se familiariser avec l'écrit - Galdezkatu edo ikuspegia azaldu													
*/**Reconnaître les supports d'écrit utilisés en classe ***Gelan erabili idazki euskarriak ezagutu													
** Reconnaître en plus grand nombre les supports d'écrit utilisés en classe													
***Reconnaître les types d'écrit rencontrés dans la vie quotidienne et commencer à identifier les principales fonctions de l'écrit ***Egun guziko idazkien funtzio nagusiak eta idatziaren funtzio nagusiak ezagutu													
*/**Ecouter des histoires racontées ou lues **Irakurriak edo kondatuak diren istorioak entzun													
***Ecouter et comprendre des textes plus complexes (vocabulaire, syntaxe)													
***Ecouter, questionner et donner son point de vue sur une histoire													
/ Connaître quelques textes du patrimoine (contes) ***Ondare testu batzuk ezagutu (ipuinak)													
***Connaître un conte dans différentes versions et les comparer													
/ Produire un énoncé oral dans une forme adaptée pour qu'il puisse être écrit par l'adulte ***Ahozko mezua ekoiztu, helduak idatz dezan xedearekin													
***Produire un énoncé oral précis, adapté et cohérent													
***Faire correspondre les mots d'un énoncé court à l'oral et à l'écrit ***Erranaldi labur baten hitzen korrespondantzia egin, ahazkoan eta idatzian													

	PS*	MS**	GS***
Se préparer à apprendre à lire et à écrire / Irakurketa eta idazketa ikasteari buruz bere burua prestatu			
*/** Jouer avec les formes sonores de la langue ***Ahozko hitzaren eta zentzuaren artean lotura egin.			
Faire la correspondance entre mot oral et unité de sens. **/Différencier les sons en identifiant mot/syllabe **/**Soinuak bereizi			
***Reconnaître et écrire la plupart des lettres de l'alphabet en caractères d'imprimerie et en écriture cursive ***Alfabetoaren hizki gehienak ezagutu eta idatzi, inprenta eta esku moldez			
***Mettre en relation des sons et des lettres ***Soinu eta hizkien artean lotura egin			
*/**Imiter des gestes amples dans différentes directions			
*Réaliser en grand les tracés de base de l'écriture et écrire son prénom en majuscules d'imprimerie ***Copier en écriture cursive sous la conduite de l'enseignant, de petits mots simples et connus. Erakasleak gidaturik, hitz simple eta ezagutuak esku moldez idatzi			
***Ecrire en écriture cursive son prénom ***Bere izena esku moldez idatzi			

*/**/**Devenir élève - */**/**Ikasle bilakatu			
	PS*	MS**	GS***
Respecter les autres et respecter les règles de la vie commune Besteak begiratu eta taldeko biziaren arauak begiratu			
Ecouter, aider, coopérer, demander de l'aide Entzun, lagundu, elgarrekin ari, laguntza eskatu			
Contrôler ses émotions Norberaren emozioak menperatu			
Identifier les adultes et leur rôle Helduak eta beren eginkizuna ezagutu			
Acquérir des repères objectifs pour évaluer leurs réalisations Ebaluatzeko irizpideak erabili			
Exécuter en autonomie des tâches simples et jouer son rôle dans des activités scolaires Ekintza sinpleak bete eta eskolako jardueretan parte hartu			
Dire ce qu'il apprend et pourquoi il le fait Zer eta zertako ikasten duen erran			
*/**/**Agir et s'exprimer avec son corps - */**/**Gorputzarekin jokatu eta mezua adierazi			
	PS*	MS**	GS***
Adapter ses déplacements à des environnements ou contraintes variés (courir, ramper, sauter, tirer, pousser, lancer, recevoir...) Ibiltzeko moldeak, ingurumen edo eragozpen ezberdinen arabera egokitu (lasterka, herrestan, jauzi, tiratu, pusatu, botatu, eskuratu,...)			
Coopérer et s'opposer individuellement ou collectivement ; accepter les contraintes collectives (activités à règles) Elgarrekin ari eta bakarka edo taldeka aurre egin ; taldeko eragozpenak onartu			
S'exprimer sur un rythme musical ou non, avec un engin ou non ; exprimer des sentiments et des émotions par le geste et le déplacement (rondes, jeux dansés, mimes ...) Musika erritmo baten arabera mezua adierazi, tresna batekin edo ez; sendimendu eta keinuz eta ibiliz emozioak adierazi			
Se repérer et se déplacer dans l'espace Espazioan kokatu eta tokiz aldatu			

*///***Découvrir le monde - *///***Mundua aurkitu									
	PS*		MS**			GS***			
Décrire ou représenter un parcours simple dans les activités physiques et sportives Ibilbide simplea deskribatu edo irudikatu									
Découvrir les objets / Objektuak aurkitu									
Découvrir les objets techniques usuels et comprendre leur usage et leur fonctionnement *Objektu tekniko arruntak aurkitu eta beren funtzionamendu eta erabilera ulertu									
Fabriquer des objets en utilisant des matériaux divers en choisissant des outils et techniques adaptées Tresna eta teknika egokiak hautatuz eta gai ezberdinak erabiliz objektak fabrikatu									
Découvrir la matière / Gaia aurkitu									
Repérer les caractéristiques simples de matériaux usuels (bois, terre...) Gai arruntan (zur, lur,...) ezaugarri simpleak ezagutu									
Découvrir le vivant / Biziduna ezagutu									
Connaître les manifestations de la vie végétale et animale, les relier à des grandes fonctions : croissance, nutrition, locomotion, reproduction Landareen eta animaleen bizi adierazpenak ezagutu, funtzio nagusiei lotu : hazkunde, elikatze, lokomozio, ugaltze									
Nommer les principales parties du corps humain et leur fonction ***Giza gorputz zati garrantzitsuak eta beren funtzioak izendatu									
Distinguer les cinq sens et leur fonction Bost zentzumenak eta beren funtzioak nabarmendu									
Connaître et appliquer quelques règles d'hygiène du corps, des locaux, de l'alimentation Gorputzaren, gelaren eta elikaduraren higiena arauak ezagutu eta segitu									
Commencer à respecter l'environnement Ingurumena begiratzeko hasi									
Découvrir les formes et les grandeurs / Formak eta izariak aurkitu									
Repérer les propriétés simples d'un objet (petit/grand, léger/lourd) Objektu baten ezaugarri simpleak ezagutu (ttiki/handi, arin/pisu)									
Comparer, classer selon la forme, la masse et la contenance Formaren, masaren eta edukieraren arabera erkatu eta sailkatu									
Dessiner un rond, un carré, un triangle Erronda, karratu, hiruki bat marraztu									
Approcher les quantités et les nombres / Kantitateak eta zenbakiak hurbildu									
Comparer des quantités, résoudre des problèmes portant sur les quantités Kantitateak erkatu, kantitate buruketak ebatzi									
Mémoriser la suite des nombres au moins jusqu'à 30 Zenbakien zerrenda gogoan atxiki (30 arte gutienik)									
Dénombrer une quantité en utilisant la suite orale des nombres connus Kantitate bat zenbatu, zenbaki ezagunen ahozko segida erabiliz									
Associer le nom de nombres connus avec leur écriture chiffrée Zenbaki ezagunen izena eta zifrezko idazkera parekatu									
Se repérer dans le temps / Denboran bere burua aurkitu.									
Utiliser des repères dans la journée, la semaine et l'année Egunean, astean eta urtean barna ezaugarriak erabili									
Situer des événements les uns par rapport aux autres Gertakariak kronologia batean ezarri									
Comprendre et utiliser à bon escient le vocabulaire relatif au temps Denborari doakion hiztegia ulertu eta jakinean erabili									

Se repérer dans l'espace / Espazioan kokatu									
	PS*		MS**			GS***			
Distinguer sa gauche de sa droite Ezkerra eta eskuina bereizi									
Se situer dans l'espace et situer des objets par rapport à soi Espazioan bere burua kokatu eta objektuak bere buruaren arabera kokatu									
Se repérer dans l'espace d'une page Orrialde baten espazioan kokatu									
Comprendre et utiliser à bon escient le vocabulaire relatif à l'espace Espazioari doakion hiztegia ulertu eta jakinean erabili									

*/**/** Percevoir, sentir, imaginer, créer - */**/** Hauteman, nabaritu, irudikatu, sortu									
	PS*		MS**			GS***			
Le dessin et les compositions plastiques / Marrazkia eta moldaketa plastikoak.									
Adapter son geste aux contraintes matérielles (instruments, supports, matériels) Keinua betebeharren arabera egokitu (tresnak, euskarriak, gaiak)									
Utiliser le dessin comme moyen d'expression et de représentation Marrazkia, adierazpen eta irudikapen bidetzat erabili									
Réaliser une composition en plan ou en volume selon un désir exprimé Moldaketa bat gauzatu bi edo hiru neurritan xede baten arabera									
Observer, décrire des œuvres du patrimoine									
Construire des collections Bildumak eraiki									
Utilise un vocabulaire adapté Hiztegi egokia erabili									
La voix, l'écoute / Abotza, entzumena									
Mémoriser, interpréter des chants et des comptines Kantuak eta kontinak gogoan atxiki eta eman									
S'exprimer et dialoguer à partir d'un extrait musical									

OBSERVATIONS GENERALES – PS / OHAR OROKORRAK TTIPIAK

PERIODE 1 / 1. EPE

**Signatures Parents
Burasoen Izenpetzeak**

**Signature Directeur
Zuzendariaren Izenpetze**

**Signature Enseignant
Erakaslearen Izenpetze**

PERIODE2 / 2. EPE

**Signatures Parents
Burasoen Izenpetzeak**

**Signature Directeur
Zuzendariaren Izenpetze**

**Signature Enseignant
Erakaslearen Izenpetze**

OBSERVATIONS GENERALES – MS/ OHAR OROKORRAK A

TRIMESTRE 1 / 1. HIRUHILEKO

**Signatures Parents
Burasoen Izenpetzeak**

**Signature Directeur
Zuzendariaren Izenpetze**

**Signature Enseignant
Erakaslearen Izenpetze**

TRIMESTRE 2 / 2. HIRUHILEKO

**Signatures Parents
Burasoen Izenpetzeak**

**Signature Directeur
Zuzendariaren Izenpetze**

**Signature Enseignant
Erakaslearen Izenpetze**

TRIMESTRE 3 / 3. HIRUHILEKO

**Signatures Parents
Burasoen Izenpetzeak**

**Signature Directeur
Zuzendariaren Izenpetze**

**Signature Enseignant
Erakaslearen Izenpetze**

Nom :/ Deitura

Prénom / Izena

Équipe de la circonscription de Saint Jean de Luz : Marie-Pierre COHERE (IEN)
Yves HARAN (CPD langue basque), Philippe HIRIGOYEN (CPC EPS), Odile PROVOST (CPAIEN)
Michel LASSALLE (Atice)

OBSERVATIONS GENERALES – GS/ OHAR OROKORRAK H

TRIMESTRE 1 / 1. HIRUHILEKO

**Signatures Parents
Burasoen Izenpetzeak**

**Signature Directeur
Zuzendariaren Izenpetze**

**Signature Enseignant
Erakaslearen Izenpetze**

TRIMESTRE 2 / 2. HIRUHILEKO

**Signatures Parents
Burasoen Izenpetzeak**

**Signature Directeur
Zuzendariaren Izenpetze**

**Signature Enseignant
Erakaslearen Izenpetze**

TRIMESTRE 3 / 3. HIRUHILEKO

**Signatures Parents
Burasoen Izenpetzeak**

**Signature Directeur
Zuzendariaren Izenpetze**

**Signature Enseignant
Erakaslearen Izenpetze**

Nom :/ Deitura

Prénom / Izena

Équipe de la circonscription de Saint Jean de Luz : Marie-Pierre COHERE (IEN)
Yves HARAN (CPD langue basque), Philippe HIRIGOYEN (CPC EPS), Odile PROVOST (CPAIEN)
Michel LASSALLE (Atice)

Nom :/ Deitura

Prénom / Izena

Équipe de la circonscription de Saint Jean de Luz : Marie-Pierre COHERE (IEN)
Yves HARAN (CPD langue basque), Philippe HIRIGOYEN (CPC EPS), Odile PROVOST (CPAIEN)
Michel LASSALLE (Atice)